

Zeitschrift: Rapporto annuale / Biblioteca nazionale svizzera
Herausgeber: Biblioteca nazionale svizzera
Band: 103 (2016)

Rubrik: Cronaca - una selezione di eventi

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Cronaca – una selezione di eventi

I 25 anni dell'Archivio svizzero di letteratura

Nel 2016 l'Archivio svizzero di letteratura (ASL) ha compiuto un quarto di secolo.

Il programma dell'anniversario prevedeva la presentazione delle tre avanguardie letterarie che hanno interessato anche la Svizzera. Nei primi mesi dell'anno, dedicati all'avanguardia formatasi prima della Prima guerra mondiale, è stata presentata la mostra *DADA original*. È stata poi la volta dell'avanguardia del secondo dopoguerra, cui è stato dedicato tra l'altro il numero della rivista Quarto dal titolo *Graz sei Dank!*. Nell'ultimo trimestre dell'anno l'accento è stato posto infine sull'avanguardia contemporanea.

Alcuni protagonisti di quel periodo hanno partecipato il 18 novembre all'evento saliente e conclusivo dell'anniversario.

DADA original

7.3.–28.5.2016

Per il centenario del movimento culturale Dada, la mostra dell'ASL si è concentrata sui suoi esordi e quindi sui suoi rappresentanti Hugo Ball e Emmy Hennings.

Oltre al leggendario *Manifesto dadaista* di Hugo Ball sono stati esposti documenti originali contenuti nei lasciti di Ball e Hennings, come fotografie, lettere e scritti. Punto forte della mostra, una selezione di ritratti fotografici che riflettevano i diversi volti di Emmy Hennings. Attraverso materiali appartenenti alla casa editrice zurighese *Arche Verlag* è stata documentata invece la storia della ricezione postdadaista.



DADA original,
7.3.–28.5.2016

tü-ta-too – L'orecchio in viaggio

11.3.–7.8.2016 / 27.8.2016–29.1.2017

In occasione del suo venticinquesimo di fondazione, nel 2012 la Fonoteca nazionale ha allestito la mostra itinerante *tü-ta-too. L'orecchio in viaggio*. La mostra è un viaggio attraverso i suoni che fanno parte del patrimonio culturale svizzero e spazia dalla musica classica, al rock, al jazz, al pop, passando dagli audiolibri, fino alle pièce teatrali e alle interviste. La mostra ha fatto tappa dall'11 marzo al 7 agosto al *Musée jurassien d'art et d'histoire* di Delémont, dal 27 agosto 2016 al 29 gennaio 2017 al *Musée gruérien* di Bulle, mentre nel 2017 è allestita alla Biblioteca nazionale di Berna, ottava ed ultima tappa del suo giro.

Notte dei musei di Berna

18.3.2016

Una particolarità della Notte dei musei di Berna è il *Fabrendes Museum*, una flotta di auto d'epoca che trasporta le visitatrici e i visitatori. Nel 2016 il percorso ha collegato l'Hotel Bellevue alla sede della BN, dove il programma della serata era incentrato sul dadaismo. Ai più giovani è stata offerta la possibilità di partecipare a laboratori di scrittura di poesie e di creazione di maschere in pieno spirito dadaista. Il programma per gli adulti è stato invece dedicato alle due figure centrali del dadaismo ai suoi albori: un'attrice ha letto poesie e testi di Emmy Hennings, mentre nel quadro di un radiodramma sono stati evidenziati tre aspetti della personalità sfuggente di Hugo Ball, ovvero il dadaismo, l'anarchia e il cattolicesimo.



Notte dei musei di Berna,
18.3.2016



Vernice Quarto *Graz sei Dank!*
18.5.2016

Wie der Gotthard zu seinem Mythos kam – Der Gebirgspass in der Geschichtsschreibung von 1900 bis heute

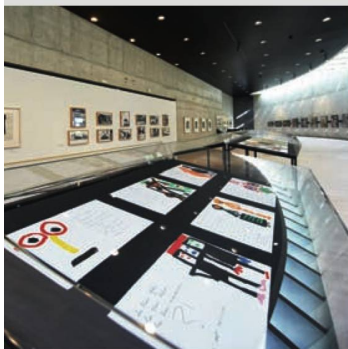
21.4.2016

In occasione della giornata mondiale del libro, lo storico e giornalista scientifico Urs Hafner ha illustrato l'approccio della storiografia nei confronti del San Gottardo e sottolineato come le scienze non abbiano solo spiegato la realtà ma l'abbiano anche stravolta contribuendo così alla creazione del mito. Hafner ha preparato inoltre una documentazione elettronica sul tema⁸, mentre in un'altra documentazione la BN ha illustrato il *San Gottardo nei giornali e nelle riviste*⁹.

Graz sei Dank!

18.5.2016

Come mai Graz è diventata una capitale segreta della letteratura di lingua tedesca? A questa domanda e alle relazioni amichevoli tra letterati svizzeri e austriaci è stato dedicato un numero della rivista Quarto. In occasione della vernice hanno preso la parola lo scrittore svizzero Reto Hännny, Klaus Hoffer, autore di *Graz*, e il critico letterario Samuel Moser. La serata è stata accompagnata da una piccola mostra con documenti originali dell'ASL.



Ionesco – Dürrenmatt. Pittura e Teatro
12.6.–11.9.2016

Ionesco – Dürrenmatt. Pittura e Teatro

12.6.–11.9.2016

Eugène Ionesco (1909–1994) e Friedrich Dürrenmatt (1921–1990) si conobbero a Parigi nel 1957, accomunati anche dalla passione per la pittura e il disegno. La mostra al *Centre Dürrenmatt Neuchâtel* (CDN) ha messo in luce questo aspetto poco noto della produzione artistica di Dürrenmatt e di Ionesco e tematizzato i legami tra le opere drammaturgiche che, nonostante l'umorismo nero e l'apparente pessimismo, sono profondamente umanistiche.

Accademia estiva

26.6.–1.7.2016

La settimana Accademia estiva organizzata dall'ASL al CDN nell'anno in rassegna aveva l'obiettivo di esplorare il campo delle diverse avanguardie. Lo ha fatto attraverso conferenze, seminari, dibattiti e proiezioni cinematografiche attorno al tema *avanguardie e avanguardismi*.



La presidentessa del Consiglio nazionale Christa Markwalder inaugura la iPRES 2016,
3.10.2016

Salti di lingua – Poetiche del plurilinguismo letterario nei Grigioni

1.9.–3.9.2016

Il convegno pubblico, svoltosi presso l'Hotel Waldhaus di Sils, era incentrato sui testi plurilingui. Alle conferenze di italianisti, germanisti e retoromanisti nella rispettiva lingua sono seguite le letture di Arno Camenisch, Angelika Overath, Tim Krohn e Leta Semadeni. Le giornate di studio sono state organizzate congiuntamente dall'ASL e dall'Istituto per la ricerca sulla cultura grigiona.

iPRES 2016

3.–6.10.2016

La *Conference on Digital Preservation* (iPRES) è la più longeva Conferenza internazionale sull'archiviazione di lunga durata dei dati digitali. Organizzata per la prima volta nel 2001 a Pechino, nel 2016 si è svolta in Svizzera. Dal 3 al 6 ottobre più di 300 tra ricercatori, sviluppatori e utenti provenienti da 30 Paesi si sono incontrati a Berna per discutere della conservazione digitale. L'incontro è stato organizzato dalla Biblioteca nazionale svizzera e il discorso inaugurale l'ha tenuto Christa Markwalder, presidentessa del Consiglio nazionale.



Marie-Christine Doffey, il consigliere federale Ueli Maurer e Gustave E. Marchand alla vernice della mostra *Costruzioni federali*, 13.10.2016

Costruzioni federali – L'architettura della Svizzera ufficiale

14.10.–10.11.2016

Con la mostra itinerante *Costruzioni federali*, l'Ufficio federale delle costruzioni e della logistica (UFCL) ha offerto al pubblico la possibilità di gettare uno sguardo sul suo lavoro di committente della Confederazione. La mostra ha presentato una rassegna di opere che consentono di collocare l'attività dell'UFCL anche in un contesto storico. La sua inaugurazione è coincisa con il commiato di Gustave E. Marchand, che ha diretto l'UFCL per 17 anni a partire dalla sua fondazione nel 1999. Per l'occasione ha preso la parola il consigliere federale Ueli Maurer.

6C 1500 – François Bon legge Blaise Cendrars

20.10.2016

La serata dedicata a Cendrars è risultata da una collaborazione tra l'ASL e il Dipartimento di lingua e letteratura francese dell'Università di Friburgo. L'idea era di offrire a uno scrittore contemporaneo di spicco l'opportunità di presentare la propria lettura di Blaise Cendrars.



Convegno *Monitoraggio conservativo di progetti di digitalizzazione*, 17.11.2016

Monitoraggio conservativo di progetti di digitalizzazione

17.11.2016

I progetti di digitalizzazione devono essere seguiti dal profilo conservativo. Esperti della BN, di altre istituzioni e delle ditte coinvolte hanno illustrato e dibattuto nell'ambito di un convegno gli interrogativi e i problemi che si pongono nell'ambito di questi procedimenti.

Giorno e notte all'Archivio – Festeggiamenti all'ASL

18.11.2016

Per concludere i festeggiamenti per i suoi 25 anni di esistenza, l'ASL ha organizzato una duplice festa letteraria nelle lingue nazionali. Nel pomeriggio vari autori e autrici si sono intrattenuti con i propri archivisti su archivi, catalogazione e analisi. In serata, la parola è passata alla nuova generazione che rappresenta l'avanguardia delle letterature svizzere contemporanee.



Lisa Christ, 18.11.2016